
**« VIENS M'EMBRASSER ET JE TE DONNERAI UN FRIGIDAIRE »¹.
PETITS PROPOS MENAGERS AU TRAVERS DES EMISSIONS FEMININES DE
LA TSR DANS LES ANNEES SOIXANTE.**

PROBLEMATIQUE

Radio, frigidaire, appareils électroménagers : autant de nouveautés technologiques qui redéfinissent peu à peu la société helvétique et les rapports sociaux dans les années soixante. Parmi ces inventions, la télévision tient une place importante. Fenêtre ouverte sur d'autres pays et d'autres cultures, elle se veut également le miroir de la société d'alors et relaie les bouleversements dont cette dernière est l'objet. Mais l'enthousiasme de la population face au progrès se mêle à la méfiance de certains: très vite des voix s'élèvent pour questionner l'influence de ce nouveau média sur la vie des Suisses et l'associent à la fragilisation de la cellule familiale, ainsi qu'à la perte d'une certaine identité nationale.²

Car outre de profondes évolutions dans la vie pratique des Suisses, les sphères professionnelle et familiale vont également être en proie à de nombreux changements. Les féministes³ des années soixante exigent que les femmes obtiennent le droit de vote et soient enfin considérées comme des citoyennes à part entière. Par nécessité ou par choix, les femmes sont également de plus en plus nombreuses à travailler en dehors de leur foyer, poursuivant ainsi le chemin les menant de l'espace privé à l'espace public. Ces deux phénomènes parallèles, alliés à l'arrivée sur le marché de la pilule contraceptive vont remettre en question, parfois de façon violente, les relations hommes-femmes et les valeurs refuges que constituaient jusqu'alors l'institution du mariage et la famille.

Comme le rappelle Claude Torracinta dans la préface de l'ouvrage d'Anne-Françoise Praz⁴, la Suisse des années cinquante est particulièrement conservatrice. Au sortir de la seconde guerre mondiale, le besoin de retrouver des repères identitaires et de nourrir la cohésion sociale passe par un renforcement des rôles traditionnels : l'homme au travail, la femme au foyer. Les institutions, ainsi que les médias, assurent la transmission des valeurs

¹ VIAN, Boris, *La complainte du progrès*

² « Du point de vue éducatif et psychologique, l'expansion de la télévision aurait des conséquences préjudiciables à la famille et à l'Etat. » Comité de la société de Radio Berne, 1951, cité par A.-F Praz dans PRAZ, Anne-Françoise, *Scouters, spoutniks et prospérité : la Suisse de 1950-1959*, Prilly ; Lausanne : Eiséle, 1996, p. 61.

³ Dans l'ensemble du présent travail, les notions de *féministe* et de *féminisme* renvoient à ce que Martine Chaponnière nomme « le féminisme initial ». L'auteure distingue en effet deux principaux moments de la lutte féministe en Suisse : le mouvement féministe initial (1868-1970), dont il est ici question, et le nouveau mouvement féministe (du début des années septante à nos jours). Pour plus d'informations sur les mouvements féministes suisses, voir CHAPONNIERE, Martine, *Devenir ou redevenir femme : l'éducation des femmes et le mouvement féministe en Suisse, du début du siècle à nos jours*, Genève : Société d'histoire et d'archéologie, 1992 et SUTTER, Eva (rech. et réd.), *Femmes – pouvoir – histoire : événements de l'histoire des femmes et de l'égalité des sexes en Suisse de 1848 à 1998. [Parties 1 et 2]*, Commission fédérale pour les questions féminines, traduction de Martine Chaponnière, Berne : Commission fédérale pour les questions féminines, 1998.

⁴ PRAZ, Anne-Françoise, op. cit, p. 10.

morales, suivant le même cheminement que les pays européens voisins⁵. La décennie se ferme sur le rejet massif du droit de vote des femmes, par près de 70% des votants.

Dans la première moitié des années soixante, hormis l'octroi du droit de vote et d'éligibilité aux femmes dans quelques cantons romands⁶, la situation n'a guère évolué. Les femmes ne sont que peu nombreuses à poursuivre leurs études au-delà de la scolarité obligatoire : elles ne représentent que 16% de la totalité des élèves de l'enseignement supérieur⁷. Si la multiplication des appareils électroménagers allège leurs tâches domestiques, le temps de loisir ainsi dégagé ne sert nullement à s'investir dans la vie publique. En effet, les discours publicitaires assignent aux maîtresses de maison un nouveau rôle : celui d'épouse modèle, qui allie les qualités d'une ménagère efficace aux charmes d'une femme séduisante, sachant « susciter et entretenir le désir de son époux »⁸. Au milieu de la décennie paraît toutefois une étude sociologique sur un sujet nouveau : les femmes mariées qui ont un emploi rémunéré⁹. Cependant, malgré l'intérêt croissant porté à cette évolution des mœurs, le modèle dominant reste celui de la femme au foyer comme en témoigne la lettre que ce père de famille envoie à un magazine TV en 1965: « Les mères de famille suisses ne sont pas gâtées par les programmes de télévision... Les seules bribes d'émission destinées aux femmes, je les ai trouvées dans *Magazine* entre sept heures et sept heures et demie. A chaque coup ma femme se trouvait à la cuisine, soit en train de préparer le repas, soit en train de faire la vaisselle. [...] Il n'y a que *Monsieur Lecoq* qu'elle a réussi à suivre entre deux bouchées, entre deux sauts à la cuisine pour chercher le plat suivant. Et encore a-t-elle de la chance que nous mangeons (sic) au salon ! [...] »¹⁰

Le présent travail propose d'étudier les représentations des femmes durant cette décennie mouvementée à travers le prisme des émissions féminines de la Télévision Suisse Romande. Afin de permettre une analyse approfondie, nous allons concentrer notre démarche sur les propos concernant les appareils ménagers et la notion de « femme au foyer ». Cette thématique nous paraît riche à plusieurs égards : premièrement, la décennie des années soixante correspond à la démocratisation progressive des appareils électroménagers donc à leur entrée dans la vie quotidienne des familles suisses. Deuxièmement, les thèmes de la formation des femmes, notamment par le biais des écoles ménagères, et de la valeur économique du travail domestique sont très présents dans les préoccupations des divers courants féministes de l'époque. Enfin, le discours porté par le nouveau médium qu'est la

⁵ Lynn Spigel observe le même phénomène aux Etats-Unis : « La télévision fait [...] figure de troubadour familial qui va rassembler maman, papa et les enfants. Elle est en même temps soigneusement contrôlée afin d'harmoniser les rôles sexuels et les fonctions sociales séparés de chacun des membres de la famille. ». SPIGEL, Lynn, « La télévision dans le cercle de la famille », *Actes de la Recherche en Sciences Sociales*, vol. 113, n°1, 1996, p. 41.

⁶ Vaud et Neuchâtel en 1959, Genève en 1960.

⁷ Source : Bureau fédéral de la statistique, cité dans PRAZ, Anne-Françoise, op. cit, p. ?

⁸ PRAZ, Anne-Françoise, *Scooters, sputniks et prospérité : la Suisse de 1950-1959*, p. 199.

⁹ Enquête réalisée en 1965 par Maria Immita Cornaz auprès de 58 familles romandes d'ouvriers et d'employés. Source : PRAZ, Anne-Françoise, *Lune en direct, manifs en baskets : la Suisse de 1960-1969*, p. 176.

¹⁰ PRAZ, Anne-Françoise, op cit, p. 177.

télévision sur des nouveautés technologiques contemporaines nous paraît riche et offre plusieurs approches d'analyse possibles.

Nous tenterons notamment de répondre aux quelques interrogations suivantes : l'image des femmes que donnent à voir ces émissions est-elle représentative de la condition féminine de l'époque ? Est-il possible de percevoir une évolution de cette image au cours de la décennie et dans l'affirmative, cette évolution correspond-elle à celle observée dans la société ? Nous tenterons également de savoir si des émissions destinées au public féminin telles que *Madame TV*, *Tout pour elle* ou encore *Le magazine féminin* proposent un ou plusieurs modèles féminins et de les définir.

En amenant des éléments de réponse à ces interrogations, nous pourrions expliciter le lien entre la Télévision Suisse Romande et le contexte social dans lequel elle est ancrée : cette télévision se veut-elle progressiste, conformiste ou peut-on la considérer comme réactionnaire ? Enfin, dans une démarche comparative, nous nous arrêterons sur des émissions de société contemporaines de nos sources afin de découvrir si elles donnent à voir une même image des femmes suisses ou si l'on assiste à une variété de points de vue. Nous enrichirons cette comparaison en recourant à d'autres sources provenant de différents types de presse : féminine, illustrée et féministe.

En guise de conclusion, nous nous intéresserons à l'organisation de la TSR et tenterons de démontrer la perception du public féminin des décideurs de l'époque au travers de leurs choix éditoriaux.

PLAN PROVISOIRE

1. Introduction :

- 1.1. Situation des femmes en Suisse à l'aube des années 60
- 1.2. La Télévision suisse romande et son public
- 1.3. Le début de la société de consommation

2. Discours sur le rôle de la femme au foyer

- 2.1. Point de vue des différents courants féministes
- 2.2. Discours des politiques
- 2.3. Discours des commerçants
- 2.4. Paroles de ménagères

3. Les émissions féminines de la TSR dans les années 60

- 3.1. Petite histoire des publics cibles
- 3.2. La grille de programmes de la TSR
- 3.3. Présentation et caractéristiques des émissions féminines phares : *Madame TV, Le magazine féminin, tout pour elle*

4. Analyse des sources audio visuelles

- 4.1. Analyse du discours : interviews et commentaires
- 4.2. Analyse de la mise en scène : cadrage et montage
- 4.3. Conclusion : figures féminines représentées dans l'échantillon choisi

5. Comparaison avec les discours d'autres médias

- 5.1. Le magazine *Continent sans Visa*
- 5.2. Les discours publicitaires
- 5.3. La presse
 - 5.3.1. Presse illustrée
 - 5.3.2. Presse féminine
 - 5.3.3. Presse féministe

6. En guise de conclusion

- 6.1. De la représentation à la réalité
- 6.2. Une télévision faite par des hommes pour des femmes

DIFFICULTES ET QUESTIONS EN SUSPENS :

- La première difficulté est méthodologique. Elle concerne le traitement et l'analyse des sources audio visuelles. Je cherche une sorte de grille d'analyse d'images qui me permettrait d'être certaine d'appliquer la même méthode pour toutes les sources et de n'avoir oublié aucun élément important. Dans un second temps, je me demande comment intégrer concrètement ces sources audiovisuelles à mon mémoire : dois-je retranscrire les dialogues ou commentaires importants ? Faire des copies d'écran pour mettre en avant des éléments de la mise en scène ? Joindre simplement un DVD de mes sources à mon mémoire et m'y référer pour ne pas perdre trop de pages en descriptions fastidieuses ?
- Mon sujet se trouvant au croisement de plusieurs problématiques, il n'est pas évident d'articuler le triple contexte suivant :
 - situation de la télévision, paysage médiatique dans lequel elle apparaît
 - situation des femmes au début et au cours des années 60 (vies personnelle et professionnelle, accès aux études, au marché du travail, indépendance financière, lois, contraception, etc...)
 - début de l'arrivée en Suisse des appareils électro-ménagers.Chacun de ces trois axes représentant à lui seul l'objet d'un mémoire, je me demande comment sélectionner les informations et borner mes recherches pour ne pas me perdre dans une jungle d'ouvrages et de sources très variées.
- Dans l'état actuel de mes recherches et d'après les sources que j'ai déjà consultées, il semble que les principales concernées, les femmes et plus particulièrement les femmes au foyer avec enfants, n'ont que peu souvent la parole. Dès lors, comment écrire une histoire dont les principales protagonistes sont aussi discrètes ? De quelle façon interpréter ces silences et les faire parler ? Sur quels éléments se baser pour éviter un discours trop axé sur des hypothèses ?
- Enfin, la dernière difficulté n'est pas la moindre : elle concerne l'organisation du temps de travail. Je travaille en effet à 80% et dois impérativement rendre et défendre mon mémoire à la session d'hiver 2009-2010. Je souhaiterais préparer un calendrier réaliste qui me permette d'avancer de façon régulière dans mon travail, mais ne sais pas vraiment comment m'y prendre. Quels délais se fixer ? Quelles sont les grandes étapes qui constituent l'élaboration d'un mémoire ? Vaut-il mieux rédiger au fur et à mesure en suivant le plan ou attendre d'avoir sélectionné et analysé toutes les sources et la littérature secondaire pour passer à cette étape ? Combien de temps compter pour la relecture ? ...

BIBLIOGRAPHIE

NB : les références en rouge correspondent à des pistes de recherches partiellement explorées.

SOURCES

→ EMISSIONS (cette liste va être modifiée et complétée en fonction d'une prochaine visite aux archives de la TSR. Une préselection plus complète a été faite à partir des listings d'émissions fournis par les archivistes.)

HUELIN, Maurice (réal. et journaliste) ; EVELYNE, Claude (prod.), *Le Magazine féminin : interview de Marcelle Auclair, fondatrice et rédactrice en chef de Marie-Claire*, 21.05.1960, 00:04:50, EX005009_01.

BARDE, Pierre (réal.) ; EVELYNE, Claude (prod.) ; HARDY, Georges (journal.), *Le Magazine féminin : interview de Jacqueline Wavre, responsable du personnel dans une entreprise de la région genevoise et présentation de la mode d'automne*, 24.09.1960, 00:10:07, EX005007_01.

BARDE, Pierre (réal.) ; EVELYNE, Claude (prod.) ; PERRIN, Yvette (journal.), *Le Magazine féminin : présentation de modèles de fourrure – sur une école de mannequins – Arts de la table*, 22.10.1960, 00:11:52, EX005298_01.

DALAIN, Yves (réal.) ; ACKERMANN, Guy (journal.), *Eve à l'urne*, 01.02.1962, 00:36:48, <http://mediaplayer.archives.tsr.ch/suffrage-eve/3.rm>

PICHARD, Franck (réal.) ; PERRIN, Yvette (journal.), *Madame TV : Portrait de Madame Vioget, cheffe de rayons dans un grand magasin et mère de famille*, 28.05.1966, 00:18:29, EX002962_01.

BUTLER, Yvan (réal.) ; GORETTA, Jean-Pierre (journal.), *Continents sans visa : les enfants du divorce*, 04.05.1967, 00:23:46, <http://mediaplayer.archives.tsr.ch/mariage-divorce/0.ask>

NICOLE, Pierre (réal.) ; MURY, Gérald (journal.), *Profils 68 : Et les femmes ?*, 15.01.1968, 00:37:22, <http://mediaplayer.archives.tsr.ch/ecole-femmes/3.rm>

SOUTTER, Michel (réal.) ; GORETTA, Jean-Pierre (journal.), *Continents sans visa : vivre en célibataire*, 18.01.1968, 00:46:40, <http://mediaplayer.archives.tsr.ch/femme-celibataire/0.ask>

BOREL, Catherine (réal.), *Vie et métier : laborantine médicale*, 01.05.1968, 00:29:43, EX010855_01.

EVELYNE, Claude (prod. et journal.), *Madame TV : 10 ans de conduite (La femme au volant)*, 01.06.1968, 00:07:52, <http://mediaplayer.archives.tsr.ch/instant-conduite/0.ask>

HARDY, Georges (journal.), *Actualité au féminin*, 07.02.1969, 00:08:04, <http://mediaplayer.archives.tsr.ch/innovation-telephone.3rm>

Cinéjournal suisse (cinémathèque)

➔ JOURNAUX, ARTICLES DE PRESSE

Radio TV Je vois tout, années 39 (1961) à 48 (1970).

Presse illustrée

Presse féminine : *Femina* (dès 1962),

Presse féministe : *Femmes suisses*, *Le Mouvement féministe*

➔ OUVRAGES

La bonne ménagère. Journal de la maîtresse de maison, n°41-50, 1950-1959, Lausanne : ERL.

La ménagère moderne lausannoise. Conseils pratiques pour fiancés et mariés, Neuchâtel, imprimerie centrale, 1951.

Manuels scolaires des écoles ménagères romandes

➔ SOURCES ICONOGRAPHIQUES

Collection d'affiches suisses

Eventuelles archives du salon des arts ménagers (édition de 1963 et de 1968)

LITTÉRATURE SECONDAIRE

➔ ARTICLES

CHAUVEAU, Agnès, « Le voile, le miroir et l'aiguillon. La télévision et les mouvements de société jusque dans les années 1970 », *Vingtième siècle*, n°1, vol. 72, 2001, pp. 97-108.

LEVY, Marie-Françoise, « Famille et télévision, 1950-1986 », *Réseaux*, n°72, 1995, pp. 177-193.

MATTELART, Michèle, « Femmes et médias. Retour sur une problématique », *Réseaux*, vol. 21, 2003, pp. 25-51.

LIVINGSTONE, Sonia et LUNT, Peter, « Se faire entendre dans l'espace public. Les femmes, la télévision et le citoyen-télespectateur », *Réseaux*, n°63, 1994, pp. 59-74.

SCOTT, Joan, « Genre : une catégorie utile d'analyse historique », *Les cahiers du GRIF*, n°37/38 : *le genre de l'histoire*, Paris : éd. Tierce, 1988, pp. 125-153.

SPIGEL, Lynn, « La télévision dans le cercle de la famille », *Actes de la Recherche en Sciences Sociales*, vol. 113, n°1, 1996, pp. 40-55.

VALLOTTON, François, « Anastasie ou Cassandre ? Le rôle de la radio-télévision dans la société helvétique » in Mäusli Theo, Steigmeier Andreas (dir.), *La radio et la télévision en Suisse. Histoire de la société suisse de radiodiffusion et télévision SSR 1958-1983*, Baden : Hier+Jetzt, 2006, pp. 37-76.

➔ DICTIONNAIRES ET BIOGRAPHIES

CHAUVEAU, Agnès et alii, *L'écho du siècle : dictionnaire historique de la radio et de la télévision en France*, Paris : Hachette Littératures, 1999.

➔ OUVRAGES GENERAUX

La ménagère, une travailleuse : autrefois-aujourd'hui : compte-rendu du colloque organisé par le Collège du travail à Genève, les 10 et 11 mars 1983, Genève : éd. Collège du travail, 1984.

ACQUADRO, Boris et alii, *La TSR a 50 ans : album de famille : 1954-2004*, Genève : Télévision Suisse Romande, 2004.

AUMONT, Jacques et alii, *Esthétique du film*, [Paris] : Nathan, 1995, coll. « Fac. Cinéma ».

BAEHR, Helen and DYER, Gillian (dir.), *Boxed In : Women and Television*, London ; New York : Pandora Press, 1987.

BARBIER, Frédéric ; BERTHO LAVENIR, Catherine, *Histoire des médias : de Diderot à Internet*, Paris : A. Colin, 2003.

BERENSTEIN-WAVRE, Jacqueline, *Le bâton dans la fourmière : une vie pour plus d'égalité. Jacqueline Berenstein-Wavre, entretiens avec Fabienne Bouvier*, Genève : Les Ed. Metropolis, 2005.

BRUNSDON, Charlotte ; SPIGEL, Lynn, *Feminist Television Criticism : A Reader*, Maidenhead : McGraw-Hill ; Open University Press, 2008.

BUTLER, Judith, *Défaire le genre*, traduction de Maxime Cervulle, Paris : éd. Amsterdam, 2006.

BUTLER, Judith, *Trouble dans le genre. Pour un féminisme de la subversion.*, traduction de Cynthia Kraus, Paris : éd. La Découverte, 2005.

CHAPONNIERE, Martine, *Devenir ou redevenir femme : l'éducation des femmes et le mouvement féministe en Suisse, du début du siècle à nos jours*, Genève : Société d'histoire et d'archéologie, 1992.

CORDONIER, Gerald, *Eduquer, informer, divertir. Histoire de la Télévision Suisse Romande et de ses émissions à travers la mise en place de la première grille des programmes (1954-1968)*, mémoire de licence sous la direction du Pr. Assist. Maria Tortajada, Lausanne : Université de Lausanne, faculté des lettres, 2004.

CORNU, Daniel, *Les médias en Suisse. Structures et audience. Les médias et la société*, Lausanne : Centre romand de formation des journalistes, 2002⁵.

DELAUNAY, Quinh, *Société industrielle et travail domestique : l'électroménager en France (XIXe-XXe siècles)*, Paris : L'Harmattan, 2003.

DUCCINI, Hélène, *La télévision et ses mises en scène*, Paris : Nathan, 1998, coll. « 128 ».

GOSTELLI, Marthe (dir.), *Histoire oubliée. Chronique illustrée du mouvement féministe 1914-1963*, Bern : Stämpfli Verlag, 2000, 2 vol.

HEAD-KÖNIG, Anne-Lise et MOTTU-WEBER, Christiane, *Femmes et discriminations en Suisse : le poids de l'histoire, XVI^e - début XX^e siècles (droit, éducation, économie et justice)*, Genève : Université de Genève, Département d'histoire économique, 1999.

ISAAC, Susan, *Brave dames and wimpettes. What women are really doing on page and screen*, New York : The Library of Contemporary Thought, 1999.

LE GRIGNOU, Brigitte, *Du côté du public : usages et réceptions de la télévision*, Paris : Economica, 2003.

LIEBERHERR, Emilie (présidente), *La situation de la femme en Suisse. Rapport de la Commission fédérale pour les questions féminines. Première partie : Société et économie*, Berne : Commission fédérale pour les questions féminines, 1979.

PARINI, Lorena, *Le système de genre : introduction aux concepts et théories*, Zürich : éd. Seismo, 2006.

PARINI, Lorena et alii, *Régulation sociale et genre*, Paris : l'Harmattan, 2006.

PRAZ, Anne-Françoise, *Scooters, spoutniks et prospérité : la Suisse de 1950-1959*, Prilly ; Lausanne : Eiselé, 1996.

PRAZ, Anne-Françoise, *Lune en direct, manifs en baskets : la Suisse de 1960-1969*, Prilly ; Lausanne : Eiselé, 1997.

ROSS, Kristin, *Allez plus vite, laver plus blanc. La culture française au tournant des années soixante*, traduction de Sylvie Durastanti, Paris : Abbeville, 1997.

SCHWARZ COWAN, Ruth, *A social history of the American technology*, New York ; Oxord : Oxford University Press, 1997.

SPIGEL, Lynn et MANN, Denise, *Private screenings : television and the female consumer*, Minneapolis : University of Minnesota press, 2003.

STOKES, Jane, *On screen rivals. Cinema and Television in the United States and Britain*, London : Macmillan Press, 1999.

SUTTER, Eva (rech. et réd.), *Femmes – pouvoir – histoire : événements de l'histoire des femmes et de l'égalité des sexes en Suisse de 1848 à 1998. [Parties 1 et 2], Commission fédérale pour les questions féminines*, traduction de Martine Chaponnière, Berne : Commission fédérale pour les questions féminines, 1998.

THEBAUD, Françoise, *Ecrire l'histoire des femmes*, Paris : éd. ENS, 1998.

VIALON, Philippe, *L'analyse du discours de la télévision*, Paris : Presses Universitaires de France, 1996, coll. « Que sais-je ? ».

➔ SITES INTERNET

<http://archives.tsr.ch>

Archives de la Télévision Suisse Romande

<http://www.frauenkommission.ch>

Commission fédérale pour les questions féminines

<http://www.persee.fr>

Base de données d'articles scientifiques disponibles au format .pdf

➔ DVD

VOUILLAMOZ, Raymond et DESSAUX, Guy (prod.), *Label TSR : cinquante ans d'images, 1954-2004*, Fribourg ; Genève : Disque Office ; Télévisions Suisse Romande, 2004.